

*Дубенкова Л.В.,
старший преподаватель
кафедры иностранных языков
Курский государственный медицинский университет
Россия, г. Курск*

АНАЛИЗ УСТНОЙ РЕЧИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

***Аннотация:** В данной работе представлены итоги исследования, проведённого в студенческих группах, которое было нацелено на демонстрацию сильных сторон и проблем, связанных с внедрением методики анализа устной речи в процесс профессионально-ориентированного обучения английскому языку будущих врачей. Речь идёт о формировании таких коммуникативных умений, как обоснование своей позиции, запрос уточняющей информации и ведение диалога-убеждения. Проведен анализ учебных бесед между студентами по двум критериям: умение опираться на высказывания собеседника и развивать предложенную им мысль, а также степень осознания студентами цели занятия. Применение инструментов разговорного анализа даёт возможность оценить уровень владения иностранным языком как средством общения, увидеть прогресс студентов и обнаружить существующие пробелы в усвоении учебного материала.*

***Ключевые слова:** прием исследования беседы, эффективная устная коммуникация; навыки общения; промежуточный контроль, язык для специальных целей.*

***Abstract:** This paper presents the findings of a study conducted in student groups. The research aimed to highlight the strengths and challenges of integrating conversation analysis methodology into professionally oriented English language*

teaching for prospective physicians. The focus was made on developing key communication skills, including substantiating one's position, requesting clarification, and engaging in persuasive dialogue. Classroom conversations between students were analyzed based on two criteria: the ability to build upon and develop a partner's ideas, and the students' level of awareness regarding the lesson's learning objectives. The application of conversation analysis tools provides the possibility to assess students' foreign language proficiency as a tool for communication, monitor their progress, and identify existing gaps in their mastery of the subject matter.

Keywords: *discourse analysis technique, productive dialogue, verbal interaction skills, ongoing evaluation, English for specific purposes.*

Анализ устной речи представляет собой исследовательскую методику, позволяющую выявить устройство и компоненты общения. Данный подход оперирует такими категориями, как очередность высказываний, упорядочивание реплик, линейная последовательность, отбор языковых средств, общая структура коммуникативной ситуации [1]. В своей основе метод опирается на тщательный качественный анализ аудиозаписей и их письменных транскриптов. На сегодняшний день он получил «широкое признание в качестве исследовательского инструмента для изучения того, как люди овладевают вторым языком и используют его в общении» [2]. Более того, в практике иностранного языка (английского), анализ устной речи доказал свою полезность, так как позволяет исследователям, учителям и методистам разглядеть мельчайшие детали того, что происходит на занятии, и то, как эти процессы меняются на каждом этапе обучения. Стоит помнить, что работа врача тесно связана с активным речевым поведением. Будущим медикам недостаточно просто научиться формулировать свои мысли - им необходимо также уметь убеждать пациента, выяснять у него нужные сведения, участвовать в таких видах профессионального общения, как консультативный

приём, сбор анамнеза, врачебный консилиум, научная дискуссия, а иногда - полемика или даже спор. Поэтому формирование навыков ведения диалога имеет ключевое значение для студентов медицинских специальностей, что и подтверждает актуальность настоящего исследования.

Первым делом организовали и записали на диктофон разговоры студентов на занятии. В эксперименте участвовали студенты второго курса лечебного и педиатрического факультетов, где они работали с темой «Гастрит» (gastritis). Ребята прочитали несколько текстов о данном заболевании, после чего им предложили обсудить его причины, симптомы и то, насколько широко он распространен [3]. Студенты должны были найти нужную информацию в медицинских текстах из учебной программы и на её основе понять, что гастрит - одно из самых распространённых заболеваний желудочно-кишечного тракта, является пусковым фактором для более серьёзных заболеваний: язвенной болезни и рака желудка. Главная задача занятия была в том, чтобы студенты осознали масштаб проблемы в целом. Другими словами, от них ждали, что они смогут доказать: гастрит вредит не только отдельным больным, но и всему обществу.

Чтобы завязалась беседа, мы задали студентам вопрос: «Почему гастрит - это серьёзная проблема для общественного здравоохранения?». Ниже приводится расшифровка фрагмента записанного разговора:

1) **Студент А:** I believe gastritis represents a significant public health concern because it impacts a huge number of people around the globe. Just think about the typical signs - abdominal discomfort, queasiness, and a feeling of fullness - these can really ruin a person's day.

2) **Студент В:** I completely agree. Let's also not overlook the ongoing issues like burning sensation after eating, acid reflux, and poor digestion. Many individuals live with these problems for years without realizing what's really causing them.

3) **Студент А:** That's true. One of the biggest challenges is that gastritis can develop from so many different sources - infection with *Helicobacter pylori*, prolonged use of pain relievers like ibuprofen, alcohol consumption, emotional stress, or simply unhealthy eating habits.

4) **Студент В:** No wonder it's so widespread. Almost everyone encounters at least one of these factors sooner or later.

5) **Студент А:** According to some research I came across, approximately half of the world's population suffers from chronic gastritis. In certain regions, the numbers are even higher because of untreated *H. pylori* infections.

6) **Студент В:** That's quite disturbing. Just picture what it's like to live with constant stomach issues - always worrying about what you can eat, never feeling fully comfortable.

7) **Студент А:** Exactly. It restricts your food choices, interrupts your sleep, and makes it difficult to focus on studying or working. Some people even develop anxiety around eating because they're afraid of triggering symptoms.

8) **Студент В:** Right. On top of that, individuals with long-term gastritis often require repeat doctor visits, regular endoscopic exams, and ongoing medication. This puts enormous pressure on healthcare services and drives up medical expenses.

9) **Студент А:** And we shouldn't forget what can happen if the condition is ignored. Over time, chronic inflammation can lead to open sores in the stomach lining, and in more severe cases, it raises the likelihood of developing gastric cancer.

10) **Студент В:** So it's far from just a minor nuisance – it's potentially life-threatening when left untreated. This means gastritis is actually much more dangerous than most people realize.

11) **Студент А:** So to sum it up, I'd say gastritis deserves far more attention from both healthcare providers and the general public than it currently receives.

Данный диалог наглядно показывает, как студенты постепенно углубляют своё понимание обсуждаемой проблемы. Тем не менее, приведённый выше диалог всё ещё нуждается в некоторых доработках с точки зрения конструктивной беседы. В частности, мы предлагаем скорректировать реплики 6 и 9, как, например, (6) *That's terrifying. Just picture the scale - millions of people will be living with gastritis. This disease is going to have a major impact on society overall;* (9) *And just think about the consequences if we ignore this condition. Over time, that ongoing inflammation can literally eat away the stomach lining, causing open sores - and in the worst cases, it can dramatically increase the risk of stomach cancer.*

С точки зрения методов обучения, возможно, стоило задать более чёткий вопрос-стимул. Это помогло бы студентам легче сформулировать нужные мысли, и тогда описанные выше правки не потребовались бы.

Выстроить конструктивный диалог студентов на занятии - задача непростая, она требует продуманной подготовки. Если говорить о применении метода анализа устной речи в медицинском образовании, то умение договариваться и согласовывать позиции совершенно необходимо для развития критического мышления у будущих врачей. Способность уточнять свои мысли помогает развивать общее языковое чутьё (например, правильно строить вопросы, пересказывать свои мысли другими словами). А умение аргументировать свою позицию очень важно для становления профессионального мировоззрения молодых специалистов - оно учит уверенно отстаивать свою точку зрения [3].

Мы использовали такие вспомогательные средства, как презентация с фразами для начала и завершения диалога, речевыми шаблонами, использовали наглядные материалы (схемы, таблицы). Моделирование учебного диалога оказалось очень эффективным инструментом текущей оценки знаний [4]. Информация, которую студенты самостоятельно добывают

в ходе таких конструктивных диалогов с сокурсниками, очень пригодится им в профессии.

Использованные источники:

1. Schegloff E. A. Conversation Analysis and Applied Linguistics / E. A. Schegloff, I. Koshik, S. Jacoby, D. Olsher // Annual Review of Applied Linguistics. - 2002. - Vol. 22. - P. 3-31.

2. Barraja-Rohan A.-M. Using conversation analysis in the second language classroom to teach interactional competence / A.-M. Barraja-Rohan // Language Teaching Research. - 2011. - Vol. 15, № 4. - P. 479–507. - DOI: 10.1177/1362168811412878.

3. Lysanets Yu. V. The benefits and challenges of applying the conversation analysis tool in teaching foreign languages at a medical university / Yu. V. Lysanets // Annals of "Dimitrie Cantemir" Christian University (Bucharest, Romania): Linguistics, Literature and Methodology of Teaching. - 2021. - № 2. - P. 17-23.

4. Drew P. Conversation analysis: a method for research into interactions between patients and health-care professionals / P. Drew, J. Chatwin, S. Collins // Health Expectations. - 2001. - Vol. 4, № 1. - P. 58-70.